日本廠商實行上門推銷
出動全女班售賣避孕套

日本近貌

在日本，如果有人想要買輛汽車，他可以不踏出家門半步，可能有推銷員敲擊他的家門，要求他買輛汽車。日本的直接推銷商品行業隊伍在全世界出售數額名列第二，僅次於美國。日本人推銷商品的範圍與業不同，這些商品包括銀行帳戶、掃帚、報紙、滅火器、蔬菜和計劃生育用品。

據一家私營的研究協會報道，在國內零售市場，它是增長最快速的一環。去年推銷業的銷售額達一百三十億美元。該協會的助理經理佐佐木義明說，至一九八五年預料會增長百分之二十六，達一百七十億美元。日本直接推銷聯合會經理秋木正事估計，如果把逐戶登門推銷汽車之數額也加進去，就要另加二百六十億美元。

雖然他們可能成功，但日本的推銷員被許多人認為是個不速之客，東京甚至成立一個顧客中心，專門處理推銷員的問題。

首先通過直接出售的方法接觸顧客就是競爭激烈的汽車市場，那裏有個一般的傾向，顧客仍然信任他們購買首輛汽車的經紀商。豐田汽車公司平均每名經紀一個月可以打電話給五百個家庭和公司，但只能出售五輛汽車。但這家日本最大汽車製造廠進行的逐戶登門推銷術，據東京的豐田商務計劃部主任在訪問中說，出售量等於國內市場銷量的百分之八十。顧客可以看小册子的圖片後購買。

銀行和護衛公司的經紀也進行逐戶登門推銷的方法。世界第二大護衛公司野村安全護衛社的推銷員一個月平均可以銷售價值達七億二千五百萬美元的契約。上述數字是野村的發言人柏野政三郎透露的。野村公司僅次於梅里爾·林奇公司。日本最大的銀行第一勸業銀行發言人治男說，銀行一名男性文書每日平均探訪一百個家庭，徵求存款戶。在「發奬金季節」，銀行加速它們的存款競賽，第一勸業銀行甚至派出女性文書，每位成員每日訪問更多戶家庭，達到二百至三百家。「發奬金季節」每年兩次，就是公司向其僱員分紅。

那怕是避孕套也有逐戶登門推銷。日本最大的避孕套廠商岡本公司的分公司岡本貿易公司招聘全女性的推銷隊伍，逐戶登門游說的銷售額佔母公司出售節育用品的百分之二十。

直接出售在十二世紀已開始扎根，當時女孩子手提花籃，沿街叫賣花販的貨物。在十八世紀末期工業現代化，介紹勝架兩位數字的增長率擴展。東京消費者中心是一個專門收集投訴批評服務的機構，這機構在一九八二年接到超過四千宗有關逐戶登門推銷騙案的投訴，比三年前增加一倍。東京消費者中心助理經理關根誠夫推測，「這數字只有百分之一的事件是真正騙錢的。」大部份的投訴在於推撤的策略，包括對推銷商品誇大，根誠夫說：「顧客一旦開門給推銷員，這就得逞了。很多人埋怨他們被迫購買一些物品。」

為了應付有關推銷員問題的高壓力，通產省在一九七六年定立一條法例，要求銷售代理人給顧客一個四日的「冷靜」期限。它給予顧客權利，當他決定取消其買賣合同時，可全數退還。但它只適用於分期付款的銷售。

·敏知·

新聞之窗

法國青年學生製成聲控電腦

品小学科

法國一名自學電腦技術的二十五歲天文學生，研製了一種可對聲音命令作出反應的先進儀器，這證明了法國在電腦科技方面，甚至領先於日本。

肯普芙最初發明這套名為「卡塔拉沃斯」的電腦系統是作為汽車設備，由多森海姆市的家庭公司生產，供傷殘人士使用。

第一台儀器是從美國國家航行和宇宙航行局租來的一台大型電腦，把一輛小型雷諾—五型的行李箱都填滿了。但在一年以內，肯普芙就把電腦的體積減至一本大書的大小。

同一時候，她寫成了一套既易用又完全可靠的電腦程序；開始時只可接受五個命令的記憶系統，現在已擴展至可接受五十種命令，並可隨意修改。

一名來自米盧茲的傷殘男子，已於一月成為全球首名取得聲控汽車駕駛執照的人。

·王商·

師法船宏洲星山眉峨到衆率

宏船法師率領下，於九月五日到達成都，朝拜了峨眉山、樂山大佛寺、烏尤寺、成都文殊院。

宏船法師一行，每到一處，都和那裏的寺僧互送了禮物。

光明山普覺寺信衆朝山觀禪團一行十七人，在新加坡佛教協會會長、國際僧伽協會副會長宏船法師率領，於九月五日到達成都，朝拜了峨眉山、樂山大佛寺、烏尤寺、成都文殊院。

宏船法師一行，每到一處，都和那裏的寺僧互送了禮物。

成都消息：新加坡

蘇新式兩棲氣墊船
馬力强勁負荷量大

武器資料

近一期最「珍氏防衛評論」報道，蘇聯在越南的金蘭灣海軍基地部署了兩至三艘「艾斯特」級兩棲攻擊艦。是蘇聯首次在華沙條約組織以外部署這種中型的兩棲攻擊艦。

「艾斯特」兩棲攻擊艦是一種專門負責强攻登陸用的氣墊船，同時又是後勤補給艦，現已開始服役。

類氣墊船。主要用作中及近程的重型强攻登陸灘頭，它可以運載各種中型戰車，包括T八〇坦克、PT七六兩棲戰車，BTR六〇運兵裝甲車，BMP一機動步兵戰車等。

馬尼拉架空鐵路試駛
免費三天市民排長龍

菲律賓第一民排隊等候乘搭。這種火車從今天起試駛三天，免收車費。

馬尼拉交通擠塞的嚴重程度在亞洲是數一數二的。這兒的交通工具主要是那些五顏六色、可載十至二十名乘客的漂亮專綫卜巴。政府官員稱，馬尼拉市的運輸系統總的來說是效率低而且混亂。

今天通車的一段架空鐵路沿着塔夫脫道（馬尼拉最繁忙的大街道之一）一直通到中央車站，這段鐵路定於明年四月前開始作業商性經管，至於鐵路的北段則定於一九八五年十一月通車。

這條鐵路的負責人稱，當全綫通車之後，這條雙軌鐵路一天可運輸六十萬人次，每列火車一次最多可載七百四十八人。這條鐵路一共有廿七列火車行走。

·華子·

新加坡財長稱星洲即成老人國，難保持經濟增長速度。

奇人轉

結婚聘禮達三萬美元
沙特男性難娶本國妻

在盛產石油的沙特阿拉伯，女子結婚成了問題，因為沙特男子多不喜娶本國女子為妻，此等情況已引起了這個沙漠王國領導層的憂慮。

法赫德國王對此事表示了極大的關注，最近他在吉達港數千名沙特留學生的集會上，盛讚可成為他們未來妻子的沙特女子。他在講話中提到了石油、經濟、伊斯蘭主義和這些大學生的婚姻問題，他說沙特人在考慮娶其它國籍女子之前，應該首先考慮與沙特女子結婚。他對這些在國外大學學習的大學生和研究生說，「沙特姑娘並不比別國姑娘差，她們相信神，對神盡自己的責任，為什麼要娶外國妻子呢？」他還說，「沙特姑娘在道德和貞操方面決沒有問題，在美貌方面也不比世界其它地方的姑娘差，但美貌並不能代表一切。」

第二天沙特阿拉伯內政大臣宣佈了一項新規定，將放寬沙特人和漢灣合作委員會其他成員國公民結婚的規定，這些成員國包括科威特、卡塔爾、阿拉伯聯合酋長國、巴林和阿曼。消息靈通人士說，他將加快對這類婚姻及配偶歸化的批准。

沙特女子在婚姻中遇到問題可以追溯到五十年代，當時沙特的男子傾向於娶埃及女子，因為她們所受的教育使她們顯得比一般沙特女子更高級一些。此後皇室帶頭娶不同種族的女子，這種趨勢使社會思想保守的人大為不安，於是他們就在沙特人和外國配偶之間設置障礙。

隨着沙特女子教育程度的提高，使她們在一些方面消除了與別國女子的差距，但一般來說，黎巴嫩、埃及或其它阿拉伯國家的女子比沙特女子更開放一些。但對沙特女子婚姻造成最大障礙的，乃是金錢問題。沙特阿拉伯人是很講面子的，而最大的面子就是看一個人能為女兒要到多少錢的聘禮，這筆錢是由作丈夫的付給新娘家庭的。現在聘禮的錢數已上升到十萬里亞爾（三萬美元），使年青的沙特男子覺得娶沙特女子在錢財上有困難，這筆錢是一位低層受薪者一年收入的一倍半。有些女子所要求的聘禮要比這個平均數高得多。

國家曾採取了一些步驟來制止這種傾向，一個宗教組織的首腦宣佈了一項幫助貧窮女子找丈夫的計劃，政府也通過借貸來幫助年青的夫婦。情況經常是這樣的，聘禮通常不是新娘提出要的，而是其家庭索取的。當地報刊曾刊登一篇報道，讚揚一名年青的沙特女子對此新郎籌措這筆聘禮，還稱讚有位父親，僅為其女兒要了一杯從聖地麥加取來的聖水作為聘禮。但這樣的人畢竟是很少的。

政府正極力勸阻人們不要索取太多的聘禮及舉行豪華奢侈的婚禮和娶外國女子，但由於社會風氣改變了，要解決這些問題，需做很多說服工作。這些問題不能解決，沙特女孩子面臨的前景是很暗淡的，有三名女子給報刊寫信說，他們的父親拒絕了所有名女子婚者，因為他們拿不出足夠的錢來，因此她們認為，在這個家族觀念很重的國家裏她們要成為老處女了。

·吳音·

納偉旅行社
無遠弗屆●無微不至
加拿大通訊
love & white travel
IATA ASTA
Room 110-539 Main St., Vancouver, B. C. Canada
編街五三九號110室
dba Singapora Malaysia Thalland (HK) Tours
電話：(604)689-0501
本旅行社 代理加航，日航，香港國泰航空公司來回雲哥華及香港機票。由八三年五月一日起逢星期四及星期日，由雲哥華直飛香港，中途不停站，特價機票，歡迎垂詢。

歐洲豪華旅遊團
*暢遊倫敦，巴黎，羅馬，威尼斯，康城，尼斯，哩昂，芃蒂崗，佛羅倫斯，法蘭克福，阿姆斯特丹，布魯賽爾，琉森，比薩，萊茵河。
*華人領隊，全程十八天，一流酒店，包機票及早晚膳。
*可提前出發，可延期回程。
$2160 加幣

中泰港粵精選遊
*暢遊湄南河上之水上市場，金碧輝煌，古皇宮，玉佛，古廟，玫瑰花園內之文化村，傳統式剃度出家儀式，土風舞，大象操作，逼眞之拳賽，鬥雞，泰式晚餐。黃花崗，中山紀念堂，粵秀公園，七星岩，翠亨村，佛山，石岐，大三巴，媽閣廟，乙仔等名勝地。
*全程十五日。
*包機票，火車票，船票，住宿一流酒店。
*在泰國期間，包早晚膳食。在中國期間，包三餐食。在港粵期間包早餐。
*代辦手續，華人領隊，來回均經香港。可提前出發，可延期回程。
*出發日期：十二月二十日。
$1995 加幣

特價機票歡迎垂詢
國內外及世界各地
來回港台及東南亞
接辦移民特價機票

閣下的存款額越高
每日計算之利率越高
有些戶口需要每日保持一個存款限額才能享受高利率。皇家銀行之日息支票戶口給閣下一個每日存款每日計息的方法，使閣下之存款可動用自如亦可享受最優厚之利率。
Signature
日息支票戶口存款計算如下：
$1000以下 8厘
$1000至$2999·99 8½厘
$3000至$4999·99 10厘
$5000以上
*年息隨時更改
ROYAL BANK
加拿大皇家銀行

西捷旅行社
EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10 E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604) 688 7886（中華文化中心新廈二樓）
安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及温哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六

簡業存旅行社
Gunn's Travel Ltd.
438 MAIN STREET — VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4
Telephone: 685-2235 685-2236
專售移民機票
香港特價機票
國內外各種機票，辦理回國觀光團，安排環球各地旅遊代辦旅行手續

太平洋旅行社
片打東街七十一號
T. P. Y. Travel Service
71 Pender Street East
Vancouver E.B.C.
V6A 1S9
PHONE: 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
歡迎光臨詢問
代理各大航空公司，船公司，火車客票，代訂各地旅館，快捷妥當。

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
722-601 W. Broadway
Van. B. C. V5Z 4C2
Re: 324-2039
Bus; 873-6421
QUON ENG
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育保險金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙垂詢，請賜電話，極表歡迎

明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五—四二五一

余景輝會計師
填報入息稅
會計，核數，稅務，商業，產業管理及諮商。
地址：雲哥華片打東街一百號二〇三室（緬街夾片打街）
辦公時間：
星期一至五上午十時至下午五時半，星期六十二時至四時
電話：669 4406

黃堃俠旅行社
QUON H. WONG AGENCIES.
128 E. PENDER ST. VAN.B.C.
PHONE 684-0938, 684-2839
特價：移民，香港，各國機票
中國旅行團，7 10 11月份
21天遊 $2590 元
代理：汽車，房屋，旅遊保險。
（謹恭鑑託請下）

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
150 E. PENDER ST. 片打東街150號
TEL: (604) 669-6412. 681-3816 晚上 437-6270
△卡加利$129，點慢頓$141，沙省 $180 雷振打$192，溫尼辟$239，多倫多$299，滿地可$319，羅省$281，渥太華$329，紐約$468，波士頓$468，三藩市$230
△中國旅遊由$2590起
暢遊：香港，廣州，桂林，杭州，蘇州，無錫，南京北京，泰山，長江三峽，等名勝
△來回香港機票連六晚酒店住宿FR $1099起。
◎台北三晚酒店，早餐，機場接送，及半日觀光由US 65.00起，台灣五日遊$250起
△日本迪士尼六日遊 FR $400。
△賭城三或四晚 FR $249 起。
◎由迪士尼，三藩市巴士團
◎檀香山六或七晚旅遊團由 $499 起
代售各地旅行團，各大航空公司特價機票。

利安旅行社
RIGHT ON TRAVEL INC.
475 MAIN STREET, VANCOUVER, B. C.
Tel: 687-3316
服務至上●禮貌第一
歡樂假期中國遊由$2,590. 起
*多倫多$264. *三藩市$218.
*滿地可$319. *羅省$273.
*渥太華$329. *卡加利$ 99.
*紐約$418. *東南亞機票特平
*賭城專線 RENO-LAS VEGAS 逢星期四、日出發
國內外特價機票 世界各地旅行團

TEMPLE
Vegetarian Restaurant
佛有緣齋菜館
687-0113
132 W. HASTINGS STREET, VANCOUVER, B.C. V6B 1G8
（活活百貨公司對面）
★虔誠烹飪·正宗齋菜★ ★早午市★
★保證不含動物脂肪★ 齋點心
★各式齋鹵味齋粉麵★ 齋粥
特價酬賓齋菜席
佛光普照 彩雲伴四寶
兩熱素舍利傳真 法味飄香
和合二仙 兩熱素 彩鳳還巢
慈航普渡翅 玉碟黃經
金玉滿堂 翠繞桃珠
寶蓋靈芝 金華玉樹鷄
玉樹臨風 佛緣上素齋
羅漢上素齋 富貴有餘
佛法無邊 滿天星斗
仙姑祝壽 仙姑祝壽
金銀滿屋 金銀滿屋
清心如意 玉露金盤
足十位用 特價$88元
足十位用 特設佛緣齋菜席 特價$118元
（歡迎預定）
七天營業：由上午十一時至晚上九時。

榮記麵家
WING KEE RESTAURANT
6260 NO. 3 ROAD RICHMOND B.C.
電話：270-1825
本號特聘香港名廚主理
·粥粉麵飯 ·雲吞水餃
·明爐燒烤 ·生猛海鮮
·正宗粵菜 ·晚飯小酌
·堂食外賣 ·一律歡迎
位於列治文區第三路 6260 號
前後寬大停車場即 SEARS 百貨商場對面
營業時間：由上午十一時至晚上十一時
逢星期三休息

國泰航空公司聯合主辦
中國遊 $2999 全程22天
……不到長城非好漢!!……
香港(3)●廣州(2)●桂林(2)●杭州(2)●上海(2)●蘇州(2)●南京(2)●北京(4)●廣州(1)
出發日期：九月九日、十月十四日
八四年 十一月四日 八五年 三月廿四日
●由經驗帶隊，劉燦星先生DANNY LOWE領團
●全部一流酒店：香港—香港大酒店*
廣州—白天鵝賓館*、北京—麗都賓館*
●在香港包兩餐，在中國包三餐膳食
●在香港期間，每日均有旅遊節目
●出發前有晚餐聚會，講解中國情形，及提供旅遊指南
●代辦手續，並代申請旅遊完畢後之延期停留
●機票有效期為一年，可提前出發，可延期回程
領隊DANNY LOWE
住家：437-1785
環球旅行社
WANKOW TOUR & TRAVEL
258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA
溫哥華片打東街258號 電話 684-2341
6340 NO. 3 RD. RICHMOND, B.C. CANADA
列治文第三路6340號 電話 278-4401